Woensdag 30 Augustus 1944 DAGBLAD 61ste Jaargang No. 4296

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden 3 gld.; Suriname en het buitenland 3,50 gld..

Hoofdredacteur: Dr. Joh. Hartog. Redactie-adres Consciëntiesteeg 27, telef. 1858; Postbus 80, Willemstad.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Consciëntiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad, N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

90 Kilometer van Maastricht.

Russen veroveren Constanza.

Drie groten tot overeenstemming te Dumbarton Oaks.

DE INTERNATIONALE ORGANISATIE.

Overeenkomst te Dumbarton Oaks.

Als volgt luidt de gezamenlijke verklaring, welke door de conferentie te Dumbarton Oaks werd uitgegeven:

„Na een week van besprekingen zijn de drie hoofden van de afvaardigingen blijde te kunnen bekend maken dat er een algemene overeenstemming bestaat tussen hen om aan te bevelen, dat een voorgestelde internationale organisatie moet voorzien in:

1) een vergadering, welke is samengesteld uit vertegenwoordigers van alle vredelievende landen, gebaseerd op het beginsel van souvereine gelijkheid;

2) een raad, welke is samengesteld uit een kleiner aantal leden, waarin de voornaamste staten zitting zullen hebben met een aantal andere staten welke periodiek verkozen worden;

3) doeltreffende middelen voor de vreedzame bijlegging van geschillen, waaronder een Internationaal Hof van Justitie alsook zodanige andere middelen als nodig mogen zijn voor de handhaving van de vrede en veiligheid.

De afvaardigingen gaan vooral de structuur en jurisdictie der verscheidene organen en de werkwijze daarvan te bespreken. Deze onderwerpen vereisen een belangrijke mate van overweging en de voorstellen van de verschillende landen geven niet noodzakelijkerwijs meningsverschillen of tegenstrijdige inzichten te kennen, doch spruiten voort uit de verscheidene wegen waarlangs het gemeenschappelijke doel benaderd kan worden. Nadat ons werk gevorderd is tot de phase waarin onze volledig overwogen aanbevelingen geformuleerd en onze conclusies voorgelegd zijn zullen onze respectieve regeringen een beslissing treffen omtrent het juiste ogenblik om daarvan kond te doen".

Afgevaardigden antwoorden op vragen.

Op de persconferentie, waarbij deze verklaring werd uitgegeven, gaf de Noordamerikaanse Onder-Secretaris van Buitenlandse Zaken Edward R. Stettinius, hoofd van de Noordamerikaanse afvaardiging en Voorzitter van de conferentie te Dumbarton Oaks, antwoord op vragen die door de verslaggevers gesteld werden. Hij wilde evenwel geen uiteenzetting geven van de verklaring met de mededeling, dat de gevraagde inlichtingen nog onder-besproken zijn.

Stettinius was het eens met een ondervrager, die zeide, dat de verklaring zulk een overeenkomst vertoont met de bekendmaking van de Noordamerikaanse vredesdoeleinden welke op 15 Juni door President uitgegeven werd, dat zij in feite een bekrachtiging is van het Noordamerikaanse plan.

Men vroeg aan Sir Alexander Cadogan, Hoofd van de Britse afvaardiging, of de term „vredelievende" van toepassing is op landen die bereid zijn om internationale geschillen te onderwerpen aan arbitrage. Hij antwoordde, dat de term nog niet formeel gedefinieerd is, doch dat de toets waarschijnlijk is „een onzer leidende beginselen zal zijn".

Ten aanzien van de positie der kleine mogendheden in de voorgestelde organisatie zeide Stettinius, dat iedereen die aan de vorming ervan medewerkt de „welvaart en stabiliteit der kleine naties" voor ogen heeft. Het is echter duidelijk, dat geen beslissing bereikt is met betrekking tot de machten welke haar (de kleine naties) zullen worden toegekend. Voorlopig wordt de term „voornaamste staten" algemeen beschouwd als doelende op de Verenigde Staten, Rusland, Groot Britannië en China. Zowel de Noordamerikaanse als Britse regeringen hebben echter voorgesteld, dat Frankrijk aan deze vier zal worden toegevoegd als een der grote mogendheden, waarop zal worden gesteund om de wereld onder tucht te houden en de vrede te handhaven. [Wat aardig! — Red.] Samen met de verklaring over de instemming om een wereldorganisatie te vormen gaf Stettinius een afzonderlijke verklaring uit waarin hij verklaarde, dat er enig misverstand is omtrent de redenen waarom de besprekingen in het geheim gehouden worden. Hij ging het gebruik van geheime besprekingen in de Noordamerikaanse regering na van de tijd van de constitutionele conventie in 1787 af en verklaarde, dat de bedoeling is om „een kalme wisseling van meningen te krijgen als een bijdragende factor tot de uiteindelijke overeenkomst" (Washington, (AP) 29.8).

60. KM. VAN BELGIE.

De Noordamerikaanse patrouilles stieten in Noordelijke richting van het pas ingerichte bruggehoofd over de Aisne en kwamen tot op 3 km. van Laon. Laon is omstreeks 60 km. van de Belgische grens [d.i. 190 km. van de Nederlandse grens]. Andere legerafdelingen van George Patton bereikten Montaigu, dat 16 km. ten Zuid-Oosten van Laon ligt. Montaigu is ongeveer 80 km. van Sedan, waar de Duitsers vier jaren geleden Frankrijk binnendrongen.

De Noordamerikaanse bruggehoofden over de Seine bij Mantes en Gassicourt zijn de laatste etmalen verdubbeld in omvang (Geallieerde hoofdkwartier, (AP) 30.8).

IN ZUID-FRANKRIJK.

Het zevende leger sloeg zich Dinsdag een weg naar de samenvloeiing van de Drome en de Rhone teneinde te trachten de ontruiming der Duitsers te beletten. De Duitsers deden wanhopige pogingen met platboomde schuiten over te steken, doch het is te bezien of ze erin geslaagd zijn een noemenswaardig aantal over te zetten. Vooral bij Loriol-sur-Drome wordt hevig gevochten, waarbij als gevolg van de vijandelijke druk de Noordamerikanen naar de buitenwijken van Briançon moesten terugtrekken. Briançon kan men het vertrekpunt noemen van de opmars naar de Frans-Zwitsers-Italiaanse grens (Rome, (AP) 30.8).

ROUAAN ONTRUIMD.

De radio van Berlijn deelde mede, dat de stad Rouaan ontruimd is. (Londen, (AP) 30.8).

VOORBARIG.

De radio van Algiers zeide, dat volgens een communiqué uit het Hoofdkwartier van de Nationale Defensie de bevrijding van Bordeaux voorbarig was en dat de voorhoeden der Geallieerde legers het gebied nog niet bereikt schijnen te hebben. De uitzending was gericht naar het Franse moederland en werd door luisterdiensten van de Noordamerikaanse regering opgevangen (New York, (AP) 29.8).

NAAR RHEIMS.

De Noordamerikanen trekken naar de cathedraal- en champagnestad Rheims op nauwelijks 160 kilometer van de Duitse grens na de beroemde gevechtscentra van Wereldoorlog I — Chateau Thierry en Belleau Wood — bezet te hebben.

De Duitse tegenstand is zwak en toont tekenen van verslechtering. Lange vijandelijke colonnes vluchten overijld in de richting van het Reich, achtervolgd door zwermen van Noordamerikaanse pantserstrijdkrachten. De Geallieerde luchtmacht helpt flink om de vijandelijke terugtocht te bemoeilijken (Met de Noordamerikanen voor Rheims, (AP) 29.8).

DUITSERS AFGESNEDEN.

De gevechten in het gebied, waar de Nederlandse troepen als onderdeel van het eerste Canadese leger opereerden, zijn geëindigd. De Duitse verzetpunten zijn opgeruimd. De Duitsers, die zich nog tussen de Risle en de Seine bevinden zijn volkomen afgesneden (Aneta).

NIEUW CABINET VAN DE GAULLE.

Men verwacht, dat Generaal Charles de Gaulle spoedig een nieuw cabinet in Parijs zal vestigen, waarin hij enkele leden van het Franse Comité voor de Nationale Bevrijding zal opnemen met toevoeging van leiders der verzetbeweging.

Men verwacht, dat op één of twee na alle leiders van het Comité spoedig in Parijs te verwachten zijn. Waarschijnlijk zullen de leden van de Raad van Advies ook naar de hoofdstad gaan waar dat raadgevend lichaam in omvang bijna verdubbeld zal worden door vertegenwoordigers van de verzetbeweging en de partijen. Er is geen datum bepaald voor het houden van verkiezingen. De Gaulle heeft herhaaldelijk het verlangen te kennen gegeven, dat zo spoedig mogelijk verkiezingen gehouden zullen worden, doch vele leiders van het verzet drongen er op aan om de verkiezingen uit te stellen tot de circa 2½ millioen krijgsgevangen en dwangarbeiders uit Duitsland teruggekeerd zijn (Algiers, (AP) 29.8).

LEGER VON KLUGE GEHEEL UITEEN.

De Geallieerde troepen hebben 92.000 Duitsers gevangen genomen en waarschijnlijk nog 30.000 gedood tussen 20 en 25 Augustus in vallen en zakken aan de benedenloop van de Seine. Het zevende leger van Von Kluge is door het Geallieerde leger helemaal uiteen gereten. Deze bijna volledige instorting van de Wehrmacht in het Noord-Westen van Frankrijk heeft zelfs grotere betekenis. De Britse troepen die aan de overzijde van de Seine vechten ontmoetten een Duits pantserdivisie uit Noorwegen zodat men vermoedt, dat het Noorse garnizoen danig verzwakt is (Britse Hoofdkwartier aan de Seine, (AP) 29.8).

FRANKRIJK ZAL EEN NIEUW LEGER VORMEN.

Een bericht uit Parijs zeide, dat Generaal Joseph Pierre Koenig, militaire commandant van Parijs, een nieuw leger zal vormen uit de duizenden leden van de Franse strijdkrachten van het binnenland die thans door de hoofdstad zwerven in burgerkleren en wapenen dragen (Londen, (AP) 29.8).

WAT MEN VAN EEN GEVANGEN GENERAAL LEERDE.

De Duitse generaal, dien men gevangen nam te Montélimar bleek Generaal-majoor Otto Richter, bevelhebber van de 198e infanterie-divisie, te zijn. De gevangenen zeiden, dat deze divisie kortelings uit Rusland naar Zuid-Frankrijk was overgebracht. Richter is al de zesde generaal, dien men in Zuid-Frankrijk vangt.

Vice-admiraal Ruhus, die het bevel voerde over de vijandelijke heirscharen te Toulon, is eveneens in geallieerde handen gevallen.

De telling van krijgsgevangenen te Marseille wees uit, dat er al meer dan tien duizend zijn.

Dinsdagavond waren de Duitsers bij Livron en Le Gardette, aan de Oostelijke oever van de Rhone, maar zij werden hier tegengehouden door een driehoeksformatie der geallieerden, die haar steunpunt had in Grane meer naar het Zuiden. Deze driehoek kwam tot aan Loriol en Alex ongeveer 8 km. naar het Noorden.

Het toneel van de chaotische toestand, waarin de Duitsers de weg achterlieten, werd steeds erger. Officieel werd gemeld, dat de Duitsers acht honderd motorvoertuigen hebben achtergelaten, waaronder vol geladen vrachtauto's.

Ook werden twee volledig bewapende Duitse batterijen buit gemaakt. De Franse troepen namen Bagnols aan de Oostelijke oever van de Rhone. De Noordamerikanen versterkten hun positie aan de oevers van de rivier de Var. Het totaal der krijgsgevangenen bedraagt al 45.000, waarbij de doden en gewonden niet geteld zijn.

De marine pikt kleine troepjes Duitsers, die het hazenpad willen kiezen, op. (Rome, (AP) 30.8).

IN ITALIE.

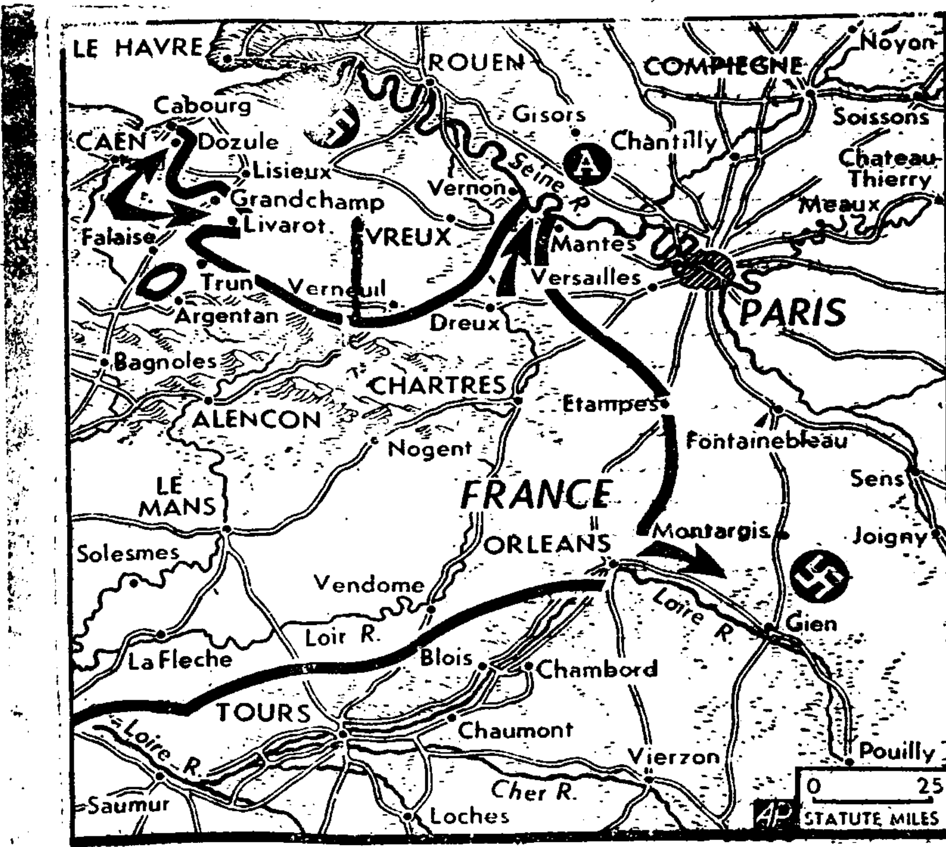
Voor het eerst sedert weken werd weer een grootscheepse aanval gemeld van het Italiaanse front. Britse en Poolse troepen joegen den vijand van zijn laatste heuvelstellingen aan het Adriatische einde van de Gotische linie. Zij zijn thans op een kleine 30 km. van de Po-vallei verwijderd. Hevige gevechten worden gemeld omtrent de verdrijving van de Duitse parachutistentroep, die geheel hervormd is sedert zijn nederlaag bij Cassino. Thans werd hij verdreven van een keten van 5 km. lengte van waar men uitzicht heeft over de rivier de Foglia die bij het zwaar verdedigde Pesaro in de Adriatische Zee uitmondt. Als het zo doorgaat zal Pesaro kans lopen ingesloten te worden (Rome, (AP) 30.9).

„KONINGIN SPOEDIG TERUG".

Admiraal Burnett, de Geallieerde Opperbevelhebber in het Zuiden van de Grote Oceaan, verklaarde:

„Het loopt nu snel van stapel en het zal wel niet lang meer duren voor Koningin Wilhelmina naar Haar land kan weerkeren. De oorlog loopt op zijn einde en Nederland zal spoedig bevrijd zijn."

De Admiraal sprak op een opening van een Nederlandse schilderijententoonstelling te Kaapstad (Aneta).



Waar de eerste oversteek van de Seine plaats vond, ziet men op dit kaartje, dat tevens toont hoe veel spoorwegen in Parijs samenkomen. Tussen Falaise en Argen tan werd de val om de nazies gesloten. Meaux, Chateau Thierry en Soissons ten Noord-Oosten van Parijs, welke door de Noord amerikanen veroverd werden, kan men ook zien liggen. De Duitsers melden heden de ontruiming van Rouen aan de Seine.

Het nieuws van vandaag

De Noordamerikanen bevinden zich thans op nauwelijks 60 kilometer van de Belgische grens en 190 kilometer van Maastricht aan de Nederlandse grens. Na de Marne en de Aisne overgestoken te zijn, hebben Pattons troepen het gebied van Laon bereikt, terwijl de stad Rheims nog altijd van nabij bedreigd wordt. Tussen de Marne en de Aisne worden de resten der nazies opgeruimd en het is mogelijk, dat ook een opmars in Oostelijke richting naar de Maginotlinie plaats vindt. Ten Westen van Parijs zijn verschillende der Geallieerde bruggehoofden samengevloeid en de troepen van het Britse tweede leger zijn begonnen met een opmars naar het Noorden in de richting van Beauvais. Aangezien de Duitsers langs de Kanaalkust thans met een omsingeling bedreigd worden, hebben zij in allerijl de stad Rouaan ontruimd, volgens eigen zeggen. De nazietroepen, die nog ten Zuiden van de Seine zitten, schijnen geheel afgesneden te zijn. Nederlandse troepen helpen er met de opruiming.

In Zuid-Frankrijk vorderen de Geallieerden ook goed, vooral in de Rhone-vallei waar de Duitsers moeten zien, dat hun de aftocht niet afgesneden wordt.

Van een gelijke strijd kan men al lang niet meer spreken. Er schijnen echter Duitse versterkingen uit Italië te komen, aangezien vooruitgeschoven Noordamerikaanse elementen zich in de Alpen naar Briançon moesten terugtrekken.

In totaal zijn er reeds 45.000 gevangenen genomen in Zuid-Frankrijk. Het scheelt dus niet veel of het gehele Duitse 19e leger is uitgeroeid.

Aan het Italiaanse front vallen de Geallieerden weer krachtig aan in de Adriatische kustsector. De Duitsers kruipen achter de Gotische linie in een poging daar een doorbraak naar de Po-vlakte te beletten. Want als dat gebeurt zullen weer ettelijke duizenden nazies ingesloten worden.

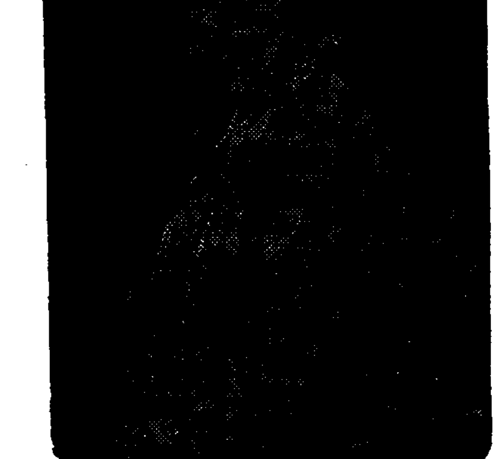
Constanza, de grote Roemeense haven, welke drie jaren lang als Duitse vlootbasis in de Zwarte Zee werd gebruikt, is veroverd door de Russen. Leger- en vlootstrijdkrachten werkten samen bij de verovering. Men nadert intussen Ploesti en Boekarest tegen een geringe Duitse tegenstand.

Voor Bulgarije, dat zich onzijdig wilde verklaren, wordt de toestand steeds moeilijker. Men verwacht, dat de regering zich spoedig zal neerleggen bij de Geallieerde wapenstilstandsvoorwaarden, welke het recht eisen om de Bulgaarse bases te gebruiken.

De volgende Koninginne verjaardag in de Hoofdstad.

„Naar België" stond er dezer dagen boven een telegram, waarmede werd aangeduid, dat de victorieuze legerscharen der Geallieerden oprukken naar de grenzen van het Belgenland om ook daar de overwinning te brengen. En wanneer het zo doorgaat zal er binnenkort het blijde en lang verwachte „Naar Nederland" komen.

Morgen vieren wij voor het laatst de verjaardag van onze Landsmoeder terwijl Zij in ballingschap leeft. Het komend jaar zal het dundoek van rood-wit-blauw weer wapperen hoog boven in de torens van Nederland. Zullen de Carillons van Neerlands steden hun blijdschap weder uitzingen en zal het Nederlandse volk openlijk ter kerke tijgen om God te danken voor de gave in deze donkere jaren van rampspoed zulk een nobele Regeerster te bezitten.



Gereed voor de terugkeer.

Het einde der ballingschap is nabij. Met ongeduld wordt de kreet verwacht „Naar Nederland". Nog slechts een korte spanne tijds en op het balcon van Haar paleis in Amsterdam zal Onze geliefde Koningin Haar geteisterd en geslagen, maar nimmer verslagen volk schouwen en zal het blijde weerzien plaats vinden na zulk een smartelijke afwezigheid.

De smart over de achter de rug liggende ellende vermindert reeds over de vreugde van de komende bevrijding. Hare Majesteit de Koningin hunkert naar Haar volk om daar in volle vrijheid met gebruikmaking van alle democratische hulpmiddelen en met de steun van alle Nederlanders de heropbouw van het Rijk te beginnen.

Vandaag zijn wij dubbel blijde op dit feest onzer Landsmoeder, omdat wij zien dat spoedig weder al de bijzondere gaven van deze waarlijk grote Regeerster volle besteed zullen kunnen worden aan de geestelijke en stoffelijke opbouw van het Rijk der Nederlanden. Hoe Onze Landsmoeder zal arbeiden, heeft Zij verklaard bij Haar zestigste verjaardag, toen Zij sprak: „En is eenmaal de vrijheid herwonnen, dan wacht ons een schone taak. Gemakkelijk zal die niet zijn, want het zal niet eenvoudig zijn de fouten, die in de loop der jaren in ons staatsbestel geslopen zijn, te herstellen en die veranderingen aan te brengen, welke nodig zijn gebleken.

Daartoe zullen inzicht en moed nodig zijn. Ik zie hier een arbeidsveld, in het biezonder voor de jongeren, die vasthouden aan onze aloude vrijheidszin en op de bodem van ons [illegible] den een gebouw hebben op te trekken, in overeenstemming met het karakter van ons volk, dat aan het Christendom zijne beschaving dankt".

Samenwerkend met Haar volk en in het biezonder van de jongeren, van de met idealen bezielden, die niet vastgekneld zitten in alle mogelijke keurslijven, zal Nederland worden opgebouwd.

Het zal niet gemakkelijk zijn. Er zal veel geïntrigeerd worden veel achterklap, laster onwillend begrijpen, vasthoudenheid aan versleten ideeën en organisaties, veel zucht naar baantjesjagerij, veel gepronk ook met voorgewende arbeid in de dagen van rampspoed. Dat alles zal er zijn. Maar de getrouwen, die met de Koningin alleen het welzijn van het land en het volk willen, zullen zich uiteindelijk om Haar scharen en de bezem zal gaan over veel wat nu goed schijnt en lof zal komen voor hen die nu dikwijls onbegrepen en belasterd strijden voor het ware welzijn niet van persoonlijke belangen en groepen, maar van het ganse volk.

Op deze feestdag, die beschenen wordt door het gloren van de overwinningszon, moeten wij ons tezamen met Onze Vorstin bezinnen op de tijden, die komen gaan. Feest is het morgen om deze Koninklijke verjaardag, feest ook om de toekomstige arbeid voor het nieuwe, dat zal zijn van vreemde smetten en vreemde invloed vrij, opgetrokken naar eigen plan en inzicht.

Zij zullen het niet hebben,
De Goden van den tijd.
Niet om hun erf te wezen,
Geeft God het ons terug

Aldus zong Isaac da Costa. Neen, niet om hun erf te wezen, geeft God het ons terug. Ons land teruggewonnen op de Duitsers en Japanners zal ook niet behoren aan anderen, die slechts roem, geld en glorie najagen. Ons land bevrijd van den vijand zal door en voor het volk bestuurd worden. Dat dit gebeuren zal, waarborgen ons het woord en de daad van Onze Koningin en daarom zijn wij op deze verjaardag dubbel blijde. Want bij het dagen der glorie rijst tevens het vertrouwen, dat het ons volk in de toekomst goed zal gaan.

Leve de Koningin, leve het Vaderland.

Geen Vertrouwen in de huidige Nederlandse Regering.

De „Centrale van Koopvaardij Officieren" schrijft ons:

Met interesse, maar met nog meer verbazing lazen wij de repliek van de Regeringsvoorlichtingsdienst op het artikel uit „New Statesman and Nation" over de positie van de Nederlandse Regering te Londen.

In de, in Curaçao verschijnende Nederlandse dagbladen, en ook in andere Nederlandse organen, verscheen een, verre van welwillende, critiek op de laatste Ministerwisseling.

De bewering dat de critiek in „New Statesman and Nation" een op zich zelf staand feit was en niet door anderen onderschreven zou worden doet ons na al wat hierover in de Westindische bladen geschreven is wel enigszins zonderling aan.

Dit bevreemdt des te meer indien men bedenkt, dat de Gouvernements Persdienst, alhier, een onderdeel is van deze Regeringsvoorlichtingsdienst.

Het contact tussen beide instanties schijnt trouwens nog al tamelijk slecht te zijn. Immers ook wij stellen belang in de Nederlandse sluikpers d.w.z. niet alleen in die sluikpers, welke haar inspiratie uit Londen ontvangt.

Bij de Regeringsvoorlichtingsdienst te Londen blijkt deze voor ieder ter inzage te liggen.

In West-Indië moeten wij het blijkbaar doen met dat gedeelte van de sluikpers, welke „Vrij Nederland" én de Regeringsvoorlichtingsdienst voor ons verteerbaar achten.

Wanneer wij spreken over slecht contact dan nemen wij aan dat de Gouvernements Persdienst op Curaçao vergeten heeft de Regeringsvoorlichtingsdienst op de hoogte stellen omtrent datgene, wat in de Curaçaose bladen over de cabinetscrisis werd geschreven.

Wij kunnen ons althans niet voorstellen. dat het een „én bagatelle" voorbij lopen van de, in dit gebiedsdeel geleverde, critiek betekent.

Dit laatste zou pijnlijk zijn voor de Curaçaose R.K. Partij, welke meent de Rooms-Katholieken in bezet Nederland te vertegenwoordigen.

Dit zou kwetsend zijn voor de Centrale van Koopvaardij Officieren, welke federatie 3000 van de 3500 buiten Nederland vertoevende Nederlandse Koopvaardij Officieren vertegenwoordigt.

Dit zou te betreuren zijn voor de Centrale Bond von Transportarbeiders welke organisatie 7000 van de 9000 buiten Nederland vertoevende Nederlandse scheepsgezellen vertegenwoordigt.

Wij hopen dan ook dat de Gouvernements Persdienst op ons eiland niet zal nalaten de hiernavolgende verklaringen aan de Regeringsvoorlichtingsdienst te Londen bekend te maken.

Verklaringen, want wij willen de lezers niet vermoeien met een herhaling van de redenen waarom wij o.a. de aanduiding van de Heer J. M. de Booy als Minister — vakman belachelijk achten.

Sprekende namens een zeer groot aantal Nederlandse Koopvaardij Officieren willen wij echter nog wel eens verklaren:

1. Dat wij de strekking van het artikel in de „New Statesman and Nation" ten volle onderschrijven.

2. Dat wij geen enkel vertrouwen hebben in de Nederlandse Regering te Londen in haar huidige samenstelling.

3. Dat wij van mening zijn, dat deze samenstelling geforceerd is door machten, welke niets hebben uit te staan met de democratie, waarvoor wij heten te vechten.

4. Dat wij in deze Regering dan oók niets anders kunnen zien dan een college van werkgevers, hetwelk zonder enig overleg en zonder enige contrôle zijn wil aan de werknemers tracht op te leggen.

5. Dat slechts de naderende bevrijding van Nederland ons beweegt nog langer orders van deze Regering te aanvaarden.

6. Dat wij de overtuiging hebben, dat ook het Nederlandse volk deze Regering geen dag langer aanvaarden zal dan strict noodzakelijk is.

7. Dat dit tijdstip niet zal worden bepaald door dit cabinet Gerbrandy, doch door de gemeenschappelijke volkswil.

CURAÇAO

DE VLAGGEN UIT.

Morgen Donderdag 31 Augustus, zal ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit Koningin Wilhelmina van zonsopgang tot zonsondergang worden gevlagd van de openbare gebouwen, de forten en de binnen de haven liggende gouvernementsvaartuigen. Om 8.30 uur zal op de Pietermaaiweg een militaire parade worden gehouden. 's Morgens om 10.30 uur wordt door Zijne Excellentie den Gouverneur openbaar gehoor verleend in het Gouvernementshuis.

MORGEN GEEN KRANT.

In verband met de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin zal er morgen „Dagblad Amigoe di Curaçao" niet verschijnen.

VOOR DE ZEELIEDEN.

Bij gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin zal er morgenavond om 20.30 uur een dansavond gehouden worden in het R. K. Zeemanshuis met medewerking van de concordia-band. Deze dansavond is alleen toegankelijk voor zeelieden en degenen die een toegangskaart hebben.

GEDICHTEN VAN GRESHOFF.

Het Comité Neerlands Vrijheidsdag verzoekt ons mede te delen, dat in het programma van Donderdagavond ingelast moeten worden de gedichten „Bede van de Joden" en „Een strijdbaar Man" van Jan Greshoff, die door den dichter zelf gezegd en met muzikale achtergrond, op gramofoonplaten ten gehore gebracht zullen worden.

DE FEESTELIJKHEDEN VAN MORGEN.

Voor zover wij konden nagaan is een volgend overzicht op te stellen over de feestelijkheden van morgen:

8 uur: aubade op het Fortplein.

8.30 uur: militaire parade op Pietermaai.

9 uur: herdenkingsdienst in de Fortkerk (Ds. Eldermans)

10.30 uur: openbaar gehoor bij den Landvoogd

11 uur: heildronk op de club De Gezelligheid

15 uur: wedstrijden in het C.B.L.O-stadion.

20.30 uur: openlucht bijeenkomst o.l.v. Comité Neerlands Vrijheidsdag op de terreinen van de Curaçaose Sportclub Scharloo (sprekers: Mongy Maduro, Norman M. Chumaceiro, Mr. Joseph J. A. Ellis Johan H. P. Scarils).

DE MAXIMUM-TEMPERATUUR.

Volgens de warmtemeter van Fort Nassau is de maximum temperatuur dezer dagen gisteren geweest. De temperatuur was 33,9° C. De temperatuur van eergisteren was 33,5° C.

BEROEPSCHOOL ISLA GEOPEND.

Aanstaande Vrijdagmorgen om 9 uur zal de beroepsschool van de C.P.I.M. aan de weg rondom het Schottegat worden geopend.

ROB LEND IN HET LAND.

Kunsschilder Rob Lend, die enige ijd voor vacantie in Colombia vertoefde, is eergisteren te Willemstad teruggekeerd.

MORGEN CURAÇAO — SURINAME.

Morgen komen Curaçao en Suriname wederom tegen elkaar uit in het voetbaltournooi te Paramaribo. De wedstrijd van morgen — Koninginnedag — zal gaan om de Van Slobbebeker.

CURAÇAO — ARUBA 2—1.

Gisteren speelde Curaçao tegen Aruba. Na 5 minuten scoort Dagadan het eerste doelpunt; maar Aruba geeft niet op en speelt fel op het doel. De bal gaat voortdurend over en weer. Het spelpeil van Aruba is veel beter dan in de wedstrijd tegen Suriname. De doelman van Curaçao, Grovell, weert uitstekend. Enige minuten na de rust volgt de gelijkmaker op fraai wijze. Paulina scoort: 1—1.

Voortdurend is Aruba nu voor het doel van Curaçao, maar tenslotte neemt Curaçao de leiding weer over, waarna Juliana het tweede doelpunt scoort. Aruba krijgt een strafschop toegewezen, daar Pietersz te fors verdedigt in het strafschopgebied. Grovell vangt de bal. Het spel blijft spannend tot het einde, doch de stand verandert niet meer. Het blijft 2—1 voor Curaçao.

H. ROSA VAN LIMA.

Vandaag is het de feestdag van de Heilige Rosa van Lima, de eerste mens en Dominicanes van Amerika, die heilig werd. Vlak voor haar geboorte vertrok haar moeder van Santo Domingo naar Lima in Peru, waar het meisje het levenslicht aanschouwde, zodat zij bijna de Heilige Rosa van Santo Domingo was geworden.

In het verborgen en onder zware beproevingen, vooral ook van degenen, die haar verwant waren, rijpte haar geestelijke grootheid. Haar leven van versterving en boete offerde zij voornamelijk op voor het welzijn der priesters, omdat zij begreep, dat slechts in volle oprechtheid naar heiligheid strevende priesters een zegen voor en het behoud zijn van volk en maatschappij.

In de schone bloei van haar leven werd zij tot God opgeroepen, waar zij opgenomen in de aanschouwing van Gods volmaaktheid, toch ijveren bleef voor de priesters hier op aarde.

Het Apostolisch Vicariaat van Curaçao verkoos haar tot patrones. Op deze dag past het dan ook den gelovigen te bidden tot deze Heilige, opdat zij haar gaven met milde hand moge spreiden over het Vicariaat, dat nog zo dringend geestelijke bijstand van node heeft. Moge de H. Rosa vooral op deze dag niet vergeten den priesters van het Vicariaat te verlenen het onbevooroordeelde inzicht en de oprechte wil om in nederigheid des harten Gods kudde te leiden naar een hoger geestelijk leven.

LOOS GERUCHT.

In verband met het gerucht dat wij onder voorbehoud publiceerden als zou de grote overwinning van het Surinaamse elftal op het Arubaanse te wijten zijn aan het feit, dat er spelers van de Katholieke bond N.G.V.B. aan Surinaamse zijde deelnamen, wordt ons van verschillende zijden medegedeeld, dat deze bond sedert enige tijd niet meer bestaat.

CONCERT IN ROXY.

Venezuela zendt ons een magnifieke pianiste.

Het lijkt in een vorig leven, dat hier de voorlaatste pianiste optrad. Rosanska, lang vóór de oorlog. Eerst in het Roxy theater, daarna thans bij de Ten Brinks op Scharloo en bij de Süthoffs op het Molenplein. Zij was een goed spel.

En nu Emma Stopello, een zes en twintig jarige, lieftallige vrouw, die de opdracht had het muzikale ijs tussen een oud Nederlands koloniaal gebied en de jonge staat Venezuela te breken.

Hoe zal zij de zware ijsbreker hanteren, die zij gekozen had, met den Duitsr Bach, den Italiaan Scarlatti, den Vlaming Beethoven, den Venezolaan Moleiro, den Fransen Debussy en Danée, den Rus Rachmaninoff en den Spanjaard De Falla als leveranciers van materiaal, was de vraag die wij ons gisteren voorlegden vóór het concert. Hier geen zaakje, hier geen circusreclame. Hier eerlijke uitwisseling van de bekwaamste personen.

En ziedaar onze hoogste verwachtingen werden overtroffen.

Emma Stopello de Aleman is een virtuoze en een waar muzikant met rechtstreeks spel.

Reeds, ja vooral de Toccata van Bach nam haar voor ons in. Een krachtige, orgelachtige Bach gaf ze ons, met prachtige tegenstellingen tussen wat wij zouden kunnen noemen de toon op de voorgrond en de melodie in de verte, de typische perspectief van de laat-Gothische en de Bachmuziek. Ook de Sonate van Scarlatti kwam prachtig tot zijn recht, hoe licht en vingervlug werd dit geschilderd na de dikwijls massale klank, die het voorgaande stuk veroorloofde.

Daarna kwam de Appassionata. Het is onze indruk, dat vele concertgangers hiervan het meest hebben genoten. Onbeschroomd neemt deze artiste de tegenstellingen in een werk aan en brengt ze naar voren. Dit maakt één van de boeiende zijden aan haar voordracht. De zware accoordenloopjes, die in het eerste deel door het lichte thema heenbreken werden gegeven met alle opzettelijke kracht, waarmede Ludwig van Beethoven ze heeft genoteerd.

In de pauze heerste een opgewekte stemming. Iedereen sprak vol genoegen over het gehoorde, men knikte elkaar welgestemd toe met achter in de gedachten de menselijke verwondering hoe het mogelijk was, dat zo'n kleine dame zo machtig musiceerde.

Het concert werd hervat met twee Moleira's, La Fuente en de Sonatine, van een Venezolaans componist. De dubbele schildering in het eerste stuk kwam goed tot zijn recht. Als het ons geoorloofd is aan een Venezolaanse iets te zeggen over de voordracht van een Venezolaans stuk, dan vragen wij Mevrouw de Aleman of het niet beter is de sonatine werkelijk in Allegro tempo te spelen, minder snel dan zij gisteravond deed. De aardige, simpele onderdelen van dit lichte, maar muzikale stuk, komen dan beter uit.

De voordracht van Danée overtrof die van Debussy. Dit popperige, klankschilderende werkje werd tot een klein wonder omgetoverd.

Hoe goed Rachmaninoff weer eens te horen, gespeeld met zoveel kunnen en evenwichtig gevoel.

En daarna aan het te spoedig gekomen einde van een zwaar programma, dat de moed had te bewijzen, dat het ook zonder Chopin kan (die kwam als toegift) een vurige, rhythmisch volmaakte De Falla. De uitstekende techniek van deze virtuoze staat haar toe de zwaarste passages in elk tempo dat haar muzikaal gevoel haar oplegt te geven.

Zo brak Emma Stopello het ijs. Het had niet beter gekund. Zij is een hoog muzikale vrouw, met eigen karakter, en verbluffende techniek. Wij verwachten, dat zij ons regelmatig zal bezoeken. Ja, daar dringen wij op aan. Tot niet later dan het volgend jaar, Emma Stopello de Aleman!

Wij danken de Kunstkring voor de vernieuwde en juiste opvatting van een belangrijke taak.

L. T.

60% VERLOREN.

Uit Caracas wordt gemeld, dat de Heer C. H. L. Bakker, directeur van de K.N.S.M. aldaar, aan de Venezolaanse pers mededeelde, dat de Nederlandse schepen hun vervoer van de Venezolaanse havens niet hebben stop gezet, maar dat de War Naval Board van de Verenigde Staten onlangs besloot de Venezolaanse havens te bedienen, doch dat de Nederlandse schepen niettemin de Venezolaanse havens blijven aandoen. Hij wees er tenslotte op, dat de Nederlandse koopvaardij 60% verloren heeft, waardoor een vermindering van het transport te begrijpen is (Aneta).

REUNIE OP BRAKKEPUT

Een aanhoudend getoeter gevolgd door een „hoera Brakkeput" van de oud-jongens van Brakkeput kondigden de aankomst aan van bekende gezichten, vrienden en kennissen, die gevolg hebben gegeven aan de pogingen, die enkele jongens op zich hebben genomen, nl. om met zoveel mogelijk oud-jongens op deze laatste Zondag van de maand op Brakkeput een gezellig samenzijn te houden. Afkomstig uit verschillende streken van Curaçao hebben de jongens elkander hier terug gevonden en aldus knoopten ze alle mogelijke gesprekken aan betreffende de tijd, dat ze over elkander niets gehoord hadden.

Na de gebruikelijke handdruk der broeders werden onze jongens speciaal verwelkomd door den Overste, Broeder Martinus Juffermans, die „zeer blij was zijn jongens weer terug te zien". Sommigen zijn vier jaar van Brakkeput af en weer anderen zijn pas weg.

Na welkomsttoespraak des Oversten nam Pater Rafael Meussen O.P. het woord en legde het doel van deze vereniging uit, waarvan de eerste bijeenkomst vandaag valt. Het doel is om meer contact te krijgen tussen onze oud-jongens van Brakkeput en de broeders. De bijeenkomst zal zowel een Ontwikkelings- als een Ontspanningsbijeenkomst zijn. Na deze uitleg waren onze jongens zeer geestdriftig en gingen over tot de verkiezing van het Bestuur en de inschrijving van leden. Bijna allen gaven zich op als lid van de vereniging, waarvan als voorzitter is gekozen Pater Meussen O.P., als ondervoorzitter Vincent Pole. Door den Overste werd broeder Curiel als secretaris en kasbeheerder benoemd. Tot penningmeesters zijn benoemd Francisco Sijntje en Jopie Raap en tot commissaris Remigio Clemencia. De jongens waren wat in hun schik met het nieuwe bestuur en betuigden hun tevredenheid door handgeklap en met „leve het Bestuur"!

Gedurende het jaar zullen vier bijeenkomsten worden gehouden en wel op de laatste Zondag van November, Februari, Mei en Augustus. Het contributiegeld per jaar is f 5.— per persoon.

Na deze plechtigheid gingen onze jongens in de tuin hun bijeenkomst voortzetten met de muziek-band, die door het volk als „Banda Dokterstuin" wordt aangeduid.

In de schaduw der mango-bomen en rondom wapperende wimpeltjes, een frisse wind om van in slaap te vallen, onder het gekwinkelier der vogels tussen de takken, wisten de jongens de goede geest er in te houden. Al heel gauw herkreeg men de gelukkige sfeer van vier jaar terug.

Zoals bij prettige ogenblikken verliep de tijd ook dit keer zeer snel en tegen 17 uur moesten de jongens deze bijeenkomst besluiten. Nog een handdruk aan den Overste en broeders en met een „leve Brakkeput", verlieten onze oud-jongens Brakkeput om op de laatste Zondag van November weer een gezellige bijeenkomst te houden. Speciale dank zij gericht tot de gebroeders Francisco en Jaicinto Cijntje, Jopie Raap, Binancio Martis, Rafael Michares, die tot het houden van deze bijeenkomst zoveel hebben bijgedragen. Deze bijeenkomst is schitterend geslaagd.

VERLAGING TELEFOONTARIEVEN.

Uit Washington wordt bericht dat de telefoontarieven tussen Washington en Suriname van 12 op 9 dollar zijn gebracht en tussen Washington en Curaçao van 12 op 7,50 volgens de nieuwe tarieflijst van de American Telegraph and Telephone Company. Buitendien is er nog een verlaagd tarief voor gesprekken van 3 minuten op Zondag (Aneta).

VERENIGINGSNIEUWS.

— **Katholieke Sport Centrale:** Koninginnedag: Des morgens neemt Sithoc deel aan de sportdemonstraties in het C.B.L.O.-stadion aan het Rif.

16.30 uur Rifterrein: K.S.C.-elftal A — K.S.C.-elftal B.

Buitenland

CHURCHILL TERUG.

Churchil. is Dinsdag per vliegtuig te Londen teruggekeerd uit Italië (Londen, (AP) 29.8).

„PRAVDA" VALT TURKIJE AAN..

Het semi-officiële Russische orgaan „Pravda" heeft Turkije ervan beschuldigd Duitse verspieders te herbergen en de verbreking der diplomatieke betrekkingen met Duitsland te beschouwen als een „vriendschappelijke breuk". „Pravda" zeide o.a. dat 20 dagen na het vastgestelde vertrek de Duitse diplomatieke, militaire-, luchtvaart en handelsattaché's zich nog steeds in Ankara bevinden. De propaganda der nazies tegen de Geallieerden — vooral de Sovjet Unie — is nog toegenomen inste de van verminderd na de verbreking der betrekkingen met Duitsland. Duitse diplomaten houden nog recepties welke druk bezocht worden door Turkse autoriteiten. Enkele der belangrijkste nieuwsbladen staan nog onder Duitse invloed. De Duitse diplomaten mogen hun officiële en particuliere post nog verzenden via het postkantoor te Ankara. Het personeel van de Duitse Ambassade heeft nog diplomatieke rijvergunningen voor hun auto's en toeren dan ook flink door de Turkse hoofdstad. (Moskou, (AP) 30.8).

RUSSISCHE BEER BROMT TEGEN BULGARIJE.

De radio van Moskou ontkende de officiel de „verklaringen van de buitenlandse pers" volgens welke Rusland Bulgarije's verklaring van onzijdigheid zou hebben aanvaard. Moskou noemde Bulgarije's onzijdigheidsverklaring „volkomen onvoldoende" om tegemoet te komen aan „de toestand welke zich voordoet..

Hiermede gaf men te kennen, dat Sofia meer zal moeten doen om uit de oorlog te treden. Hieruit moet ook de conclusie getrokken worden, dat de Russen den Bulgaren hebben medegedeeld, dat zij moeten voldoen aan de wapenstilstands - voorwaarden welke hun worden aangeboden door de Verenigde Staten en Groot Brittannië waarmede Bulgarije in oorlog is (Londen, (AP) 29.8).

BULGARIJE ONTVANGT DE WAPENSTILSTANDS-VOORWAARDEN.

De radio van Marokko zeide, dat een Bulgaarse gevolmachtigde te Ankara (Turkije) de Engels-Noordamerikaanse wapenstilstandsvoorwaarden in ontvangst heeft genomen. Deze eisen de onmiddellijke overgave van de Bulgaarse troepen en de toetreding tot de Verenigde Volken in de strijd tegen Duitsland. Zij weigeren genoegen te nemen met een verklaring van onzijdigheid van de kant van Bulgarije. Men staat erop, dat de Bulgaarse grond, de vliegvelden en havens in dienst van de geallieerden komen. (Londen, (AP) 30.8).

WAT ZAL HONGARIJE NU DOEN?

door

WADE WERNER.

De Duitsers trekken voordeel uit het tijdsverloop alvorens Sofia de Geallieerde wapenstilstandsvoorwaarden zal aanvaarden om hun troepen uit het „onzijdige" Bulgarije terug te trekken naar Hongarije om de defensies van dat land te versterken tegen het Westwaarts vorderende Rode leger.

De Sovjet-troepen hebben reeds de Karpathische grens van Hongaars. Transylvanië overgestoken, volgens Duitse berichten. In Hongarije — Hitlers laatste bolwerk tegen een Russische opmars langs de Donau naar Wenen — voert Premier Sztojay een dictatoriale macht met steun van Duitse wapenen in een poging het land aan te zetten tot het biedeu van een laatste krachtige tegenstand.

Bij het bespreken van de ontbinding de politieke partijen en de regeringsomwenteling welke veroorzaakt door Roemenië's plotseling ommezwaai naar Geallieerde zijde zeide het nieuwsblad „Magyarorszag", dat de Premier „eindelijk beseft" heeft, dat hij niet kan steunen op zekere politieke leiders zodat hij „met een flinke greep de macht onvoorwaardelijk in handen genomen heeft".

De wijze waarop deze macht geoefend wordt blijkt uit de uitgebreide arrestaties en gevangenzetting van Hongaarse arbeiders wegens het „prijzen van het communisme" en een nieuw besluit dat der politie de macht geeft verdachte personen neer te schieten die een ondervraging trachten te ontwijken.

Tass haalde een bericht uit Zwitserse bron aan volgens hetwelk Maarschalk Willem Keitel in Boedapest confereerde met den Regent Nicholas Horthy en den Hongaarsen Minister van Oorlog en vervolgens naar Berlijn terug vloog.

Het DNB zeide, dat een oproep gericht was aan de Duitse troepen in Roemenië om stand te houden waar zij zich ook bevinden. „Ten einde de terugtrekking van uw makkers aan het front te vergemakkelijken moet het achterland vrij gehouden worden, al moet daarvoor gevochten worden...... Er mag geen capitulatie zijn".

In het naburige Slowakije besloot de marionetten-regering de strijd tegen de vaderlanders op te voeren na de moord op een naziegezinden leider, genaamd Franz Slamen, aldus liet een bericht van Transocean blijken.

In berichten van Tass uit Zwitserland zeide de radio van Moskou, dat vele Roemeense arbeiders in Oostenrijk uit het land vluchten. Arbeiders in de gebieden van Wenen, Linz en Graz, die vroeger om naar Roemenië teruggezonden te worden, zouden op wrede wijze door de nazies behandeld zijn. De radio van Bockarest zond instructies uit aan de burgerbevolking, de ambtenaren en politie in de gebieden welke de Sovjet-troepen naderen, dat zij op hun post moeten blijven, aangezien de Sovjet-strijdkrachten „komen als vrienden om ons land te bevrijden". De radio van Moskou zeide, dat de Roemenen in Transylvanië in opstand kwamen tegen de Hongaren.

Berlijn vond het niet nodig de afscheuring van de Balkan te ontkennen Het DNB zeide, dat een zegsman van de Wilhelmstrasse bij het weren van vragen omtrent gemelde Duitse pogingen om contact te maken met de Geallieerden via onzijdige landen, verklaarde. „Het enige contact dat Duitsland met zijn vijanden heeft is door den Duitsen soldaat aan het front" (Londen, (AP) 29.8).

NIEUWE REGERING IN HONGARIJE.

Transocean deelde mede, dat de Hongaarse regering is afgetreden. Admiraal Horthy aanvaardde het aftreden der regering van Sztojay en benoemde Kolonel Generaal Lakatos tot Minister President. De volgende ministers in het oude cabinet behielden hun post: de Minister van Financiën Lajos Remeny Schneller, de Minister van Landbouw Bela Jurczen, de Minister van Binnenlandse Zaken Bonczos en de Minister van Oorlog Kolonel Generaal Lajos Chatay. Veldmaarschalk Ehnerny is de nieuwe Minister van Buitenlandse Zaken. De vroegere Secretaris van Staat in het Ministerie van Justitie Vladaa is de nieuwe Minister van Justitie. Rakovsky is de nieuwe Minister van Cultuur, Marios is de nieuwe Voorzitter van de Handelsraad en Gyulay is de nieuwe Minister van Nijverheid. (Londen, (AP) 29.8).

DUITSERS BEZETTEN SLOWAKIJE.

Generaal Ferdinand Catlos, Opperbevelhebber van Slowakije's strijdkrachten, zeide in een rede voor de radio van Bratislava, dat de Duitse troepen het land geheel bezetten met het oog op de voortdurende guerilla activiteiten..

Catlos drong er bij het volk op aan de Duitsers als bondgenoten te ontvangen en „slechts de orders der regering" te gehoorzamen en zich niet te laten overhalen door de guerrillero's.

De marionetten-autoriteiten van Slowakije kondigden op 12 Augustus de staat van beleg af met het oog op de „algemene oorlogstoestand" en omdat „groepen van parachutisten" zouden zijn neergelaten in verschillende bergstreken in het Oosten en Noord-Oosten van Slowakije. (New York, (AP) 29.8).

WAT GENERAAL BOR MELDT.

Het Poolse persbureau meldt in een bericht van Generaal Bor uit Warszawa, dat de Duitsers troepen, kanonnen en tanks van Praga terugtrekken naar de linkeroever van de Wisla. „Bor zeide, dat bij gevechten in de kerk van het Heilig Kruis, welke verschillende malen van bezetter wisselde, de urn met de hand van Chopin verbrandde en verloren ging. De landbouwers voorzien de Poolse gevechtseenheden van voedsel en eigen gemaakte wapenen, kogels en handgranaten. (Londen, (AP) 29.8).

ERKENNING VAN POOLSE STRIJDKRACHTEN VAN HET BINNENLAND.

De regeringen van Groot Brittannië en de Verenigde Staten hebben een gezamenlijke verklaring uitgegeven waarin zij de Poolse strijdkrachten van het binnenland, waaronder de troepen van Generaal Bor in Warszawa, erkennen als wettige strijdkrachten. Men waarschuwde den Duitsers, dat daarmede rekening gehouden zal moeten worden. Dit werd door de radio van Londen medegedeeld.

NACHTELIJKE LUCHTAANVALLEN.

Niettegenstaande het voortdurende slechte weer trokken de Geallieerde luchtstrijdkrachten hedenmorgen in grote zwermen uit nadat de Raf 's nachts hevige slagen toebracht aan de Oostzeehavens Stettin en Koningsbergen. Ook werden Berlijn en Hamburg aangevallen door Mosquito's, doch zowat duizend Lancasters bestookten Stettin en Koningsbergen. Op Stettin alleen vielen 1200 ton bommen en verkenningsvliegers meldden, dat er grote branden gesticht werden en de rook er tot grote hoogte opsteeg.

Er werden 's nachts ook mijnen gelegd in de vijandelijke wateren. 41 Vliegtuigen worden vermist van de verrichtingen. (Londen, (AP) 30.8).

DE STRIJD AAN DE SEINE.

John Chester seint uit het Britse Hoofdkwartier aan de Seine:

Twee Britse pantsercolonnes zijn kort na de dageraad op Dinsdag uitgebroken uit hun bruggehoofd bij Vernon. Een van deze rukte 20 kilometer op tot Etrapagny en Hacqueville en de tweede kwam 8 kilometer vooruit tot Bray et Lu aan de rivier de Epte. Tegelijk werden twee bruggehoofden van het Britse tweede leger zodanig vergroot, dat zij in feite een enkel bruggehoofd werden. Op zijn minst vier bruggehoofden zijn over de Seine geworpen in dit gebied. Manschappen, pantserstrijdkrachten, artillerie en voorraden bewegen zich in een voortdurende stroom over de rivier.

In het Hoofdkwartier zeiden de staf-officieren intussen dat na een volledige opsomming der resultaten in de val bij Argentan en Falaise blijkt, dat in dit gebied alleen 3000 Duitse motorvoertuigen, 160 tanks en 180 grote kanonnen werden veroverd of vernield (In het Britse Hoofdkwartier aan de Seine, (AP) 29.8).



BIEZONDERE SCHOLEN.

Naar aanleiding van de schooltoestand van de verschillende katholieke scholen, schrijft men ons het navolgende:

Wegens „omstandigheden" was het Departement van Onderwijs in 1938 achter met schoolbouw op de Noord en werd een sombere gerfkamer anderhalf jaar lang als school gebruikt.

Wegens „omstandigheden" was het Departement van Onderwijs 1942 achter met schoolbouw op Santa Cruz en werd een toeg. de Santa Cruz-Bar, tijdelijk als school gebruikt.

Wegens „omstandigheden" is het Departement van Onderwijs sinds 1938 achter met schoolbouw voor katholieke meisjes op Oranjestad en wordt thans reeds 8 jaar de parochie-Club als school gebruikt. (Een klas op het toneel).

Wegens „omstandigheden" is het Departement van Onderwijs weer achter met schoolbouw voor de katholieke jongens op Oranjestad en wordt een loods thans als school gebruikt.

Wegens „omstandigheden" was het Departement van Onderwijs in 1939 achter met schoolbouw op San Nicolas en werd drie jaar lang het Cecilia Theater als school gebruikt (Een klas op het toneel).

Wegens „omstandigheden" is het Departement van Onderwijs thans weer achter met schoolbouw op San Nicolas en zal de Bewaarschool der parochie gesloten moeten worden om deze dan dienst te laten doen als Lagere School.

Ongetwijfeld is er „gelijkstelling" doch schijnt het Departement van Onderwijs goed gedacht te hebben „wegens omstandigheden" het Biezonder Onderwijs toch nog door „iets biezonders" te doen kenmerken.

Katholieke Aruba vertrouwt erop dat de Gouverneur, de „omstandigheden van het Departement van Onderwijs" kennende, spoedig zal ingrijpen om het Biezonder Onderwijs op Aruba van dit biezonder kenmerk: „gebrek aan schoolruimte" te ontdoen.

KATHOLIEKE VERKENNERS.

De Assistent Diocesaan Commissaris der Katholieke Verkenners, Broeder C. G. Grootens is verleden week op ons eiland geweest voor inspectie van de katholieke groepen. Ook heeft de A.D.C. voor de leiders en adspiranten een oefening-cursus gegeven, waaraan een ruim aantal jonge mannen heeft deelgenomen.

Zoveel mogelijk tracht het Hoofdkwartier der Katholieke Verkenners te bevorderen dat door geregelde inspecties een gelijke toepassing der spelregels onder de katholieke verkenners wordt verkregen.

Op Aruba zien de vele ouders het nut in om hun jongen bij de katholieke organisatie te laten opnemen, alwaar zij verzekerd kunnen zijn van een ernstige leiding, die zich gesteld heeft onder de regels van de Katholieke Beweging Degenen die zich nog bij de Katholieke Verkenners willen aansluiten, kunnen zich bij hun parochiële groep opgeven.

TENNISWEDSTRIJDEN.

Op Zondag 20 Augustus jl. werd op de baan van de Aruba Tivoli Club een tenniswedstrijd gespeeld tussen den Arubaansen speler Vi Henriquez en Tay-Chen-Fo van Demerara. Het was een vriendschappelijke wedstrijd op uitnodiging van laatstgenoemde, doch heeft nogal veel belangstelling getrokken van de tennisliefhebbers. De uitslag was in het voordeel van Vi Henriquez met 6—1, 6—0.

ONZE VOETBALLERS.

Verleden week zijn onze voetballers, die in Suriname zullen uitkomen, verdeeld in twee ploegen, per K.L.M.-vliegtuig vertrokken. De namen der deelnemers zijn:

Johan D. Marugg, vertegenwoordiger van de Aruba Voetbal Bond; Martinus Wout; Frans Kelkboom; Mateo Reyes; Daniel Kelly; Tommy Tromp; Pablo Julia, Emile Orman; Mundo Kemp; Selin Fingal; Jossy Quandt; Angel Chirino; Gregorio Franken; Rosendo Aparicio; Charles Becker; Hendrik Kelkboom; en A. Paulina.

Omstreeks 10 September worden onze spelers op Aruba terug verwacht en wij hopen dat zij ons eiland goed zullen vertegenwoordigen in de voetbalwedstrijden, die bestaan zullen in een dubbele ronde serie om een door den Surinaamsen Gouverneur uitgeloofde beker.

Dit tournooi is georganiseerd door de Nederlandse Antillen Voetbalbond, die nadat hij groot succes heeft gehad bij de Vierlandenwedstrijden te Curaçao met Pasen jl., nu zijn tweede grote plan ten uitvoer brengt. Bij dit tournooi heeft een ploeg van Curaçao en een ploeg van Aruba deelgenomen en iedere ploeg komt dan zelfstandig uit tegen Suriname.

„EL DESPERTADOR" VEROORDEELD.

Onlangs is vonnis gewezen in een civiele zaak, die reeds lang bij het gerecht aanhangig is geweest. De Sun Life Assurance Co. heeft in 1940 een proces gemaakt tegen de Uitgeefster en de Redacteur van het weekblad „El Despertador" wegens het publiceren van artikelen, die beledigend waren voor de eisers, en waaruit schade is ontstaan. Bij de uitspraak heeft de rechter de geincrimineerde artikelen als van beledigende aard verklaard en de gedaagden veroordeeld tot schadevergoeding, begroot op ƒ 150,—, terwijl bij datzelfde vonnis bepaald is dat „El Despertador" geen artikelen van beledigende strekking zal mogen publiceren, bij gebreke waarvan zij een dwangsom van ƒ 250,— zal verbeuren.

NIEUWE OPLEIDINGS-CURSUS BIJ LAGO OIL CO.

Met ingang 1 September begint bij de Lago Oil & Transport Co. Ltd. een nieuwe cursus voor opleiding van leerlingen, zoals reeds bij de Lago sinds enige jaren geschiedt. Deze keer bedraagt het aantal leerlingen 100. Al de adspiranten hebben zich voor zij als leerlingen zijn toegelaten, onderworpen aan een toelatings-examen.

Het ligt in de bedoeling deze nieuwe cursus uit te breiden met drie uren per dag theorie les en vijf uren practijk, in tegenstelling met de tot nu toe gevolgde cursussen van twee uur theorie en zes uur practijk.

POLITIEBERICHTEN.

Echtpaar had meningsverschil.

In de loop van de vorige week werd assistentie gevraagd voor een echtpaar, die een meningsverschil met handtastelijkheden wilde uitmaken. Bij aankomst van de Politie was de liefhebberij de echtgenoot verdwenen. De vrouw verklaarde door haar man te zijn mishandeld en is voor aangifte verwezen naar de afdeling Recherche.

Ongewenste hulp.

De bestuurder van auto A-231 heeft genaamd J.P. tegen de schuilkelder in de Kazernestraat, waarbij de voorkant van de auto zwaar werd beschadigd. De schuilkelder bleek van deugdelijker materiaal te zijn, want de schade was slechts zeer gering. Reden drankinvloed. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Barman werd de dupe.

Enige zeelieden die in kennelijke staat van dronkenschap verkeerden en de Barkeeper van de bar in de B.v.d. Veen Zeppenfeldtstraat lastig vielen, werden uit deze bar verwijderd en overgebracht naar hun schip.

Ingewikkeld geval.

De vrouwspersoon E. v. S. kwam aan de wacht assistentie verzoekende, daar haar dochter door haar man zou worden mishandeld. Het geval had zich blijbaar enigszins anders voorgedaan, daar de bedoelde manspersoon even later bij de afdeling Recherche kwam met een snijwond aan zijn gelaat, welke zijn vrouw hem had toegebracht met een fles.

Voortvluchtige honden.

Weer kwamen klachten binnen over het doodbijten van geiten en schapen door honden op Savaneta. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Te laat!

Wederom werd assistentie gevraagd voor enige dronken zeelieden die de orde in een Bar verstoorden. Bij aankomst van de politie waren de ordeverstoorders verdwenen.

Auto ging er van door.

De manspersoon L.J. deed aangifte dat zijn auto genummerd A-1607 was weggenomen. Door de politie werd deze auto een half uur later onbeheerd aangetroffen achter de U.S.O. Club te San Nicolas en weer aan de rechtmatigen eigenaar teruggegeven.

Een dolle snelheidsmaniak.

Verder werden in de loop der week een twaalftal snelheidsmaniakken bekeurd, die de toegestane maximum snelheid overschreden, terwijl een viertal bekeurd werd dat met onvoldoende of helemaal geen verlichting reden na zonsondergang. Een zestal personen werden ter ontnuchtering onderdak verschaft.

HOE KAN U NIEUWE KRACHTEN WINNEN EN UW BLOED VERRIJKEN?

Indien U zich uitgeput gevoelt — terneergeslagen — indien U slapelooze nachten heeft — geen energie, last van zenuwen, geen eetlust — heeft U direct Ferrizan noodig.

Dikwijls voelt U het verschil binnen 3 dagen — Uw vrienden merken het op.

De eetlust keert terug — U voelt werkelijk de drang om te eten. U wordt minder zenuwachtig — het werk gaat gemakkelijker — U slaapt gezond.

Ook vrouwen en mannen die teekenen vertoonen van vroegtijdige bloed en zenuwuitputting dienen een flesch van dit schitterende versterkingsmiddel aan te schaffen — een nieuwe geconcentreerde vorm van ijzer dat U opbouwt en een nieuw mensch van U maakt.

Ferrizan is in iedere apotheek verkrijgbaar.

Zorg voor uw Lever

Uw lever moet dagelijks plm 1 liter vloeibaar gal in uw ingewanden storten, indien deze gal niet vrij vloeit, verteert uw voedsel niet, en verderf het in uw ingewanden. Het gas doet uw maag opzwellen, en u wordt hardlijvig. Uw gehele systeem wordt vergiftigd en u wordt knorrig.

Gebruik de beroemde kleine leverpillen van Carter om deze al vrijelijk te doen vloeien waardoor u zich beter zult gevoelen. Vraag bij uw apotheek naar Carters Little Liver Pills op de roode verpakking. Weiger al het andere.

Nieren verjongd kracht hersteld zonder operatie.

Als U zich voor de tijd oud voelt, of last hebt van zenuwen verstands- en physische zwakheid zult u niew geluk en gezondheid vinden in 'n Amerikaanse medische ontdekking die uw jeugd en kracht herstelt, beter dan door operatie. 't Is 'n simpel huismiddel in tabletten, ontdekt door 'n Amerikaans dokter en zonder gevaar te gebruiken. Het is de nieuwste en zekerste krachthersteller die men kent. Hij werkt direct op de nieren, zenuwen, en leveasorganen, geeft nieuw zuiver bloed en werkt zo zeker dat U in 24 uur nieuwe kracht voelt in uw lichaam. Behalve de natuurlijke actie op nieren en zenuwen worden uw hersens, memorie en gezicht verbeterd.

En deze krachtige nier- en krachthersteller, Vi-Tabs, is gegarandeerd. Hij is getest door duizenden in Amerika, en is in alle botica's verkrijgbaar. Haal heden Vi-Tabs bij uw botica. Test het. Zie de grote verbetering in 24 uur. Neem een fles voor 8 dagen, onder positieve garantie, uw levenskracht, energie en levenslust hersteld en 10 a 20 jaar jonger of geld terug voor ledig pak. Een speciale dubbele fles van 48 Vi-Tabs kost weinig

VI-TABS de garantie beschermt U.

Hersteld moed en kracht.

Te Koop:

BUICK CABRIOLET

(4 onder linnen kap) Model 1941.

Zoo goed als nieuw.

Te bevragen:
E. Moreno Brandao & Sons.
Tel. 1140 — Scharloo 156.
3—1

VUILNISEMMERS

Goedgekeurd en aanbevolen door Openbare Werken.

Levering door den plaatselijken Handel.

N. V. Van Leer's Vereenigde Fabrieken

IN 7 MINUTEN.

Uw huid heeft bijna 50 millioen kleine poriën, waarin ziektekiemen verborgen zijn, die jeuk, schilveren, uitslag, branden, puistjes, ringwormen, schurft, wetwormpjes, vlekken en andere huidaandoeningen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts verlichting, daar zij de ziektekiemen, die de oorzaak zijn, niet aantasten. De nieuwe ontdekking NIXODERM, doodt de ziekte kiemen in 7 minuten en garandeert U een zachte, blanke aantrekkelijke en gladde huid binnen een week. Zoo niet dan krijgt ge Uw geld terug tegen terugzending van het leege pakje.

Haal Nixoderm nog heden bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van huidaandoeningen.

NIXODERM.

tegen huidaandoeningen No. 3.

De kwellende eczeem verdwijnt vlug.

Een geneeskrachtige olie, krachtig en doordringend. Heeft allen die er aan lijden verbaasd doen staan. Zie hier een wonderbaarlijke antiseptische olie, die nu te verkrijgen is in de genezing van huidziekten, dan elk ander bekend middel.

Zijn werking is bijna magisch. De jeuk houdt ogenblikkelijk op en de kwellende eczeem verdwijnt snel. Het zelfde gebeurt met de schurft, uitslag rheumatische dermatosis en andere jeukende huidziekten.

Esmeralda Moone olie is verkrijgbaar in alle moderne apotheken. Het is onschadelijk en zeer doeltreffend in huidziekten.

Sport-Rubriek.

Officiële Mededelingen van „De Curaçaose Voetbalbond"

WEDSTRIJD UITSLAGEN

Van Zondag, 27 Augustus 1944:

Competitie B-Klasse:

Scherpenheuvel 1 — Caribe 1 2—2.

Competitie Reserve A-Klasse:

Jong Holland 2 — Jong Curaçao 2 2—3.

WEDSTRIJD PROGRAMMA

STADION

Zaterdag, 16 September 1944: Jong Holland 1 — Be Quick 1 (te eigen bate)

Zaterdag, 23 September 1944: Independiente 1 — J. Holland 1 (om den Stimulansbeker 1944)

Competitie A-klasse.

Zondag, 24 September 1944: Atlanta 1 — Jong Curaçao 1 (Rosario)

Zondag, 1 October 1944: S.U.B.T. 1 — Independiente 1 (v. Rosberg)

Competitie B-Klasse.

Zondag, 3 September 1944: U.S.C. 1 — Veendam 1 (v. Rosberg)

Zondag, 17 September 1944: Vitesse 1 — Be Quick 1 (GAAT NIET DOOR WEGENS C.A.B.)

Competitie Reserve A-klasse.

Zondag, 10 September 1944: Atlanta 2 — Jong Curaçao 2 (GAAT NIET DOOR WEGENS C.A.B.)

MUNDO NOBO.

Donderdag, 31 Augustus 1944: J. Holland — Portugeesch Elftal (te eigen bate)

Competitie B-Klasse.

Zondag, 10 September 1944: D.T.S. 1 — Scherpenheuvel 1 (Leens)

Zondag, 1 October 1944: Vitesse 1 — Be Quick 1 (Willems)

Competitie Reserve A-Klasse.

Zondag, 3 September 1944: S.U.B.T. 2 — Independiente 2 (Ercol)

Competitie Reserve B-Klasse.

Zondag, 17 September 1944: Jong Holland 3 — J. Curaçao 3 (Taytelbaum)

Zondag, 24 September 1944: D.T.S. 2 — Scherpenheuvel 2 (De Haay)

SCHERPENHEUVEL.

Competitie B-Klasse.

Zondag, 17 September 1944: Scherpenheuvel 1 — Veendam 1 (Manuel)

Competitie Reserve B-Klasse.

Zondag, 3 September 1944: Scherpenheuvel 2 — Be Quick 2 (Manuel)

Aanvang der wedstrijden: voorloopig allen om 4,15 uur.

DIVERSE MEDEDEELINGEN.

De vereniging „Transvaal" is beboet met ƒ 1,— volgens art. 9 R.C.W. (wedstrijdformulier niet ingediend).

Verder zij verwezen naar art. 32, lid 3 a, H.R. (herhaling boete) ƒ 0,50 boete volgens art. 18 R.C.W. ƒ 5,— boete volgens art. 4, lid 1 b resp. lid 6a, 2 winstpunten in mindering op de ranglijst der competitie, terwijl de resteerende 44 minuten nog gespeeld moeten worden.

De S.V. „Atlanta" organiseert op 31 Augustus 1944 op haar terrein te Koraal-Specht een sportdag. O.a. zullen knock-out-voetbalwedstrijden gehouden worden, waaraan zullen deelnemen: S.C. „Independiente", V.V. „Willemstad" S.V. „Jong Curaçao" en de S.V. „Atlanta".

Inschrijvingen: P. E. Martis en J. L. Virginia bij „Caribe" als gewone leden.
A. A. Morales bij „Jong Curaçao" als gewone lid
W. van Hoop, R. H. Lei W. Keenen en P. J. Suykerbuyk bij „Jong Holland" als gewone leden.

De vereniging „Republiek" heeft de wensch te kennen gegeven tot het C.V.B.-verband te worden toegelaten.

HET BESTUUR.

Openbaar Gehoor.

Ter gelegenheid van den verjaardag van Hare Majesteit de Koningin zal Zijne Excellentie de Gouverneur Openbaar Gehoor verleenen ten Gouvernementshuize op Donderdag 31 Augustus a.s. des morgens om half elf. Kleeding wit.

De Adjudant van Z. E. den Gouverneur,
Lt. J. LANSBERG.

Societeit „De Gezelligheid"

Het Bestuur noodigt hierbij alle leden uit aanwezig te zijn bij het instellen van een HEILDRONK in ons Clubgebouw ter gelegenheid van den verjaardag van Hare Majesteit Koningin WILHELMINA op den 31sten Augustus 1944 des voormiddags om 11 uur.

Hierna zal er gelegenheid zijn tot dansen.

Waarschuwing aan HH. Handelaren.

Het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken maakt HH. Handelaren er op attent, dat, indien zij goederen naar **Aruba** wenschen te verschepen, zij de aanvragen ter bekoming van een Consent, als bedoeld bij artikel 4 van P. B. 1944 No. 118, minstens **drie dagen voor de verscheping** te zijnen kantore moeten indienen.

Het Hoofd voornoemd,
VAN BOVEN.